

# Botão de pressão KNX RF de parede simples/duplo, plano, quicklink

Referência: 8565 x2 xx

# Botão de pressão KNX RF de parede simples/duplo, solar, quicklink

Referência: 8565 x1 xx

# Manual de instruções

# 1. Instruções de segurança

A instalação e a montagem de aparelhos eléctricos só podem ser executadas por um instalador eléctrico, de acordo com as normas de instalação, directivas, disposições, normas de segurança e instruções relativas à prevenção de acidentes em vigor no país.

A não observância das instruções pode originar danos no aparelho, incêndios ou outros perigos.

As pilhas não devem ser manuseadas por crianças. Se as pilhas forem ingeridas, procure de imediato auxílio médico.

Explosão! Não atire as pilhas para o fogo.

Explosão! Não recarregar as pilhas.

A transmissão via rádio não é indicada para aplicações de segurança ou de alarme.

Estas instruções são parte integrante do produto e têm de ficar na posse do cliente final.

# 2. Constituição do produto

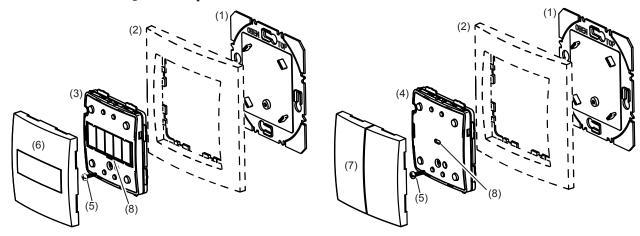


Imagem 1: Constituição do produto

- (1) Placa de suporte
- (2) Quadro decorativo (não inlcuído no material fornecido)
- (3) Botão de pressão RF de parede 1 canal, solar, quicklink, exemplificativo
- (4) Botão de pressão KNX RF de parede 2 canais, solar, quicklink, exemplificativo
- (5) Parafuso de protecção anti-roubo
- (6) Tecla 1 canal
- (7) Tecla 2 canais
- (8) LED estado de transmissão



# 3. Função

## Informações do sistema

Este aparelho é um produto do sistema quicklink no qual os produtos comunicam através de sinais rádio.

quicklink representa um modo de configuração, no qual a associação entre emissores e receptores, e a escolha da respectiva função, são feitas usando os botões e sinalizadores dos próprios produtos, sem quaisquer outros meios auxiliares.

Todos os aparelhos configuráveis por quicklink podem ser integrados num sistema.

Este aparelho está em conformidade com a directiva R&TTE 1999/5/CE. A declaração de conformidade e outras informações sobre o sistema estão disponíveis em www.berker.de.

O aparelho pode ser utilizado em todos os estados da UE e da EFTA.

#### Utilização correcta

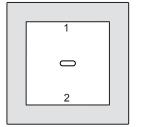
- Instalação em superfície plana e extensão da combinação.
- Indicado exclusivamente para uma utilização em interiores, o aparelho não pode ser exposto a gotas ou salpicos de água.
- O produto foi concebido para aplicações em pequenas instalações, com um máximo de 20 produtos.

#### Características do produto

- Funções para comando remoto, cenários, controlo de circuitos eléctricos através de sinais rádio
- Led de estado de transmissão como indicador da recepção de rádio, pilha fraca ou configuração errada.

# 4. Operação

#### Disposição dos canais do botão de pressão



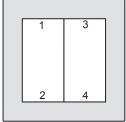


Figura 2: Disposição dos canais

#### Enviar comando rádio

As àreas dos botões são de configuração livre, a operação depende da configuração (tabela 3).

■ Pressionar, por exemplo, a zona 1 para enviar um comando rádio. Liga-se o LED de estado de transmissão (8) como confirmação.

#### Indicação do LED de estado de transmissão

O LED de estado de transmissão liga-se após a operação no botão de pressão de parede de 1 canal através de uma lente e no botão de pressão de parede de 2 canais através da abertura entre os dois botões.



LED estado de transmissão	Significado
cor-de-laranja, intermitente	Botão não configurado
verde intermitente /verde inter-	Comando rádio enviado / comando rádio recebido
mitente	
1 x verde intermitente	Comando rádio enviado para temporizador
1 x verde intermitente / 1 x ver-	Comando rádio enviado / comando rádio não chegou (a pelo
melho intermitente	menos 1 aparelho)
vermelho, intermitente por 2 se-	Pilha fraca, substituir
gundos	

Tabela 1

# 5. Informações para o instalador eléctrico

Descrição geral dos elementos cobertos pelas teclas

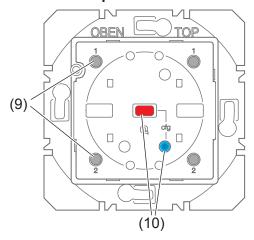


Figura 3: Botão de pressão de parede com pilha

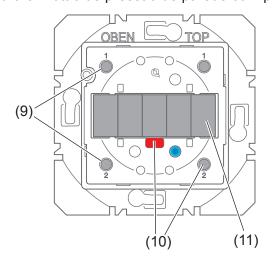


Figura 4: Botão de pressão de parede solar

- (9) Pontos de pressão das áreas dos botões
- (10) Botão cfg com LED cfg ou LED de estado de transmissão
- (11) Painéis solares



# 5.1 Montagem

#### Seleccionar o local de montagem

Para o botão de pressão de parede solar deve-se assegurar, no local de montagem, uma luminosidade média diária de aprox. 300 lux durante 6 horas.

Se a luminosidade recomendada não puder ser assegurada durante um longo período de tempo, o produto deve ser exposto à luz durante um período de tempo. De seguida, deve premir uma tecla qualquer para repor o dispositivo no modo normal.

Entre o emissor e o seu respectivo receptor há que manter uma distância mínima de aprox. 1 m.

Em relação a aparelhos electrónicos que emitem sinais de alta frequência, tais como computadores, transformadores electrónicos, micro-ondas, há que manter uma distância mínima de aprox. 0,5 m.

Montagem sobre superfícies de metal ou na sua proximidade pode interferir no bom funcionamento dos produtos.

Ter em atenção o coeficiente de penetração às ondas rádio dos materiais nas proximidades dos produtos. Ao seleccionar o melhor local possível para a montagem, o alcance do sistema pode ser optimizado.

Material	Penetração
Madeira, gesso, placa de gesso, vidro sem revestimento	aprox. 90 %
Tijolo, contraplacado	aprox. 70 %
Betão armado, pavimento radiante	aprox. 30 %
Metal, grelha de metal, lâminas de alumínio, vidro com reve-	aprox. 10 %
stimento	
Chuva, neve	aprox. 1 40 %

Tabela 2: Penetração do material

#### Montar aparelho (figura 1)

- Colar ou aparafusar a placa de suporte (1) superfície plana ou aparafusar numa caixa do aparelhagem. A identificação da parte superior (Top) deve ficar para cima.
- Colocar as pilhas no botão de pressão de parede a pilhas (ver figura 3).
- Colocar o botão de pressão de parede (3 ou 4) juntamente com o quadro decorativo (2) na placa de suporte (1) e colocar o parafuso anti-roubo (5).
- Após a configuração, encaixe a tecla (6 ou 7) no botão de pressão de parede (3 ou 4).



#### AVISO!

Perigo de queimadura por produto corrosivo.

As pilhas podem rebentar e verter líquido.



#### Colocar a pilha



Figura 3: Colocação da pilha

■ Colocar a pilha no contacto positivo do compartimento da pilha e encaixar pressionando-a. Tenha em atenção a polaridade: o pólo positivo da pilha deve estar para cima.

#### Mudar as pilhas

Desaparafusar o parafuso anti-roubo e retirar o aparelho (ver montagem do aparelho).

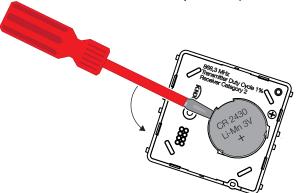


Figura 4: Retirar a pilha

- Levante cuidadosamente a pilha usada com uma chave de fendas.
- Colocar a pilha nova no contacto positivo do compartimento da pilha e encaixar pressionando-a. Tenha em atenção a polaridade: o pólo positivo da pilha deve estar para cima.
- Substituir as pilhas usadas apenas por um tipo de pilhas idêntico ou equivalente.
- Manter os contactos da pilha e do aparelho limpos e sem gordura.

## Configuração rádio quicklink

A configuração rádio estabelece uma ligação funcional entre os componentes rádio emissores de comandos (transmissores) e executantes de funções (receptores). É assim possível realizar sem fios, por ex., comandos centrais, de grupo, de extensão e comandos temporizados. É possível configurar:

- Comandos rádio para o controlo de outros receptores
- Funções que são executadas ao receber comandos rádio
- As áreas superior e inferior dos botões podem ser configuradas de forma diferente.
- Na configuração com o Configurador RF Hager TX100 ou ETS estão disponíveis funções adicionais (ver manual de instruções do TX100 ou descrição da aplicação ETS).



# Botão de pressão de parede comandos rádio

O botão de pressão RF de parede pode enviar diversos tipos de comandos. (tabela 3). A função realizada pode variar, de acordo com o receptor utilizado.

Funç	ções configuráveis	Função no transmissor, sinalização
<b>_</b>	SUBIR,	premir brevemente < 0,4 s: Ajuste das lamelas/parar
	Parar	premir prolongadamente > 0,4 s: Iniciar, fechar = 2 min.
▼	DESCER,	premir brevemente < 0,4 s: Ajuste das lamelas/parar
	Parar	premir prolongadamente > 0,4 s: Parar, fechar = 2 min.
24:	Função Memory	premir prolongadamente > 5 s: Active a execução da função Memory
		premir brevemente: deactiva a execução da função Memory
		A execução não pode ser activada por comando rádio.
on off	LIGAR/DESLIGAR	premir brevemente: Ligar/Desligar
	operação com uma só tecla	
on	LIGAR	premir brevemente: Ligar
off	DESLIGAR	premir brevemente: Desligar
-/-	LIGAR/DESLIGAR (tipo interruptor)	Ligar pela duração do acionamento (funcionalidade do botão)
- <b>A</b>	LIGAR/DESLIGAR, variar a iluminação para MAIS BRILHO/ MENOS BRILHO, operação com uma só tecla	premir brevemente < 0,4 s: Ligar com valor de brilho ao ligar/Des- ligar premir prolongadamente > 0,4 s: Escurecer, alternando entre má- ximo e mínimo
+	LIGAR, regular a in- tensidade da luz para MAIS BRILHO	premir brevemente < 0,4 s: Ligar com valor de brilho ao ligar premir prolongadamente > 0,4 s: Regula a intensidade da luz até ao brilho máximo
_	DESLIGAR, regular a intensidade da luz para MENOS BRI- LHO	premir brevemente < 0,4 s: Desligar premir prolongadamente > 0,4 s: Regula a intensidade da luz até ao brilho mínimo
<i>uu</i> 1	Cenário 1	premir brevemente < 0,4 s: aceder a cenários
<u></u> 2	Cenário 2	manter premido > 5 s: guardar cenários
$\Xi$	Comandos tempori- zados	premir brevemente: Ligar pelo tempo tempo definido no receptor

Tabela 3: funções configuráveis

#### Configuração do botão de pressão RF de parede

A título de exemplo é aqui descrita a configuração do botão de pressão RF de parede com receptores, onde são efectuadas as indicações da programação através dos LED **cfg** e LED **fct** (tabela 4). Indicações de configuração de outro tipo, tais como em receptores com visor, podem ser consultadas no manual do receptor.

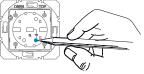
Consulte as instruções do receptor para as configurações de cenários, ajuste de comandos temporizados e para apagar a configuração.



#### Passo a executar

#### Iniciar configuração

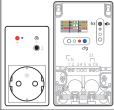
Premir brevemente o botão **cfg** no botão de pressão RF de parede.

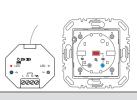


Na ausência de pressão, a configuração é concluída automaticamente após 10 minutos.

#### Resultado

Os LEDs **cfg** no botão de pressão de parede e nos receptores no alcance rádio acendem a vermelho.





#### Seleccionar o botão de emissão

Premir o botão da área dos botões para o qual deve ser configurado um comando.



O LED **cfg** do botão de pressão RF de parede pisca durante 1 segundo. O botão de pressão RF de parede e o receptor encontram-se depois no modo de configuração e os LEDs **cfg** acendem-se.

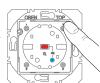
Se já estiver configurado, o LED **fct** do receptor exibe a função configurada actualmente com o botão.

## Seleccionar função no receptor

No receptor, premir o botão **fct** breve e repetidamente para seleccionar a opção desejada (ver manual de instruções do receptor).







Após cada pressão, o LED **fct** exibe uma função.

Se o botão da área de botões já estiver configurado com uma função num outro receptor e/ou se a função configurada for parte de um controlo de grupo, apenas essa função poderá ser configurada. Para alterar uma função, a configuração existente tem de ser eliminada e a nova configurada.

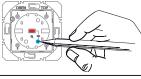
#### Confirmar função no receptor

Para guardar a atribuição do comando e da função, mantenha o botão **fct** no receptor pressionado por mais de 2 segundos.

- O LED **cfg** pisca. Após memorização bemsucedida, o LED **fct** sinaliza a função memorizada.
- Um piscar rápido do LED cfg indica uma combinação não possível ou um erro

#### Concluir configuração

Premir brevemente o botão **cfg** no botão de pressão RF de parede.



Os LEDs **cfg** no botão de pressão RF de parede e em todos os receptores no alcance rádio apagam-se. O comando rádio para o botão de pressão RF de parede está configurado.

Tabela 4: configurar botão de pressão RF de parede como transmissor

#### 6. Anexo



Retirar imediatamente as pilhas usadas e eliminar de forma ecológica. Não coloque as pilhas no lixo doméstico. Obtenha informações sobre uma eliminação ecológica junto das autoridades locais. De acordo com as disposições legais o consumidor é obrigado a devolver as pilhas usadas.



#### 6.1 Características técnicas

Radiofrequência 868,3 MHz
Protocolo de radiotransmissão rádio KNX

Ligações quicklink máx. 20 transmissores/

receptores

Categoria de receptor 2

Ciclo devido do transmissor < 1 %

Alcance de transmisssão no espaço livre 100 m

Potência de transmissão < 10 mW
Grau de protecção IP 20

Humidade relativa 0 ... 65 %

(sem condensação)

Temperatura ambiente -5 ... +45 °C

Temperatura de armazenamento/transporte  $-20 \dots +60 \,^{\circ}\mathrm{C}$  Altura de montagem de 14 mm

Botão de pressão RF de parede, quicklink

Tensão nominal 3 V=

Tipo de pilha 1 pilha de lítio CR2430

Duração da pilha aprox. 5 anos

A declaração de conformidade encontra-se na nossa página de Internet.

#### 6.2 Garantia

Reservamo-nos o direito de efectuar alterações técnicas e formais no produto, no sentido de o melhorar tecnicamente.

Os nossos produtos são fornecidos sob garantia, no âmbito dos regulamentos legais.

Em caso de reparação ao abrigo da garantia solicitamos que se dirija ao ponto de venda ou que envie o produto para o respectivo representante, anexando uma descrição da avaria.

# 6.3 Endereço do fabricante

#### Berker GmbH & Co. KG

Klagebach 38 58579 Schalksmühle/Germany

Telefon: + 49 (0) 23 55/905-0 Telefax: + 49 (0) 23 55/90 5-111

www.berker.de